

SUPRA

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

АВТОМОБИЛЬНЫЙ
ВИДЕОРЕГИСТРАТОР



SCR-574W

Благодарим Вас за то, что Вы выбрали наш компактный цифровой видеореги­стратор. Руководство пользователя изделия предназначено для обеспечения удобной и безопасной эксплуатации прибора. Пожалуйста, прочитайте руководство перед началом использования прибора, обращая особое внимание на раздел «Меры безопасности и предосторожности», и сохраните его для обращения к нему в дальнейшем. Если прибор перейдет к другому хозяину, передайте руководство вместе с прибором.

ОГЛАВЛЕНИЕ

Меры безопасности и предосторожности	3
Комплектация	4
Устройство прибора	4
Установка и извлечение карты памяти	5
Зарядка батареи	5
Основные операции	6
Соединение с компьютером	8
Соединение с телевизором	8
Возможные неисправности и способы их устранения	8
Технические характеристики	10

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Внимательно прочитайте данный раздел и обязательно следуйте указанным инструкциям. Это поможет обеспечить качественную работу прибора и продлить срок его службы.

Инструкции по безопасности

- Никогда не открывайте корпус прибора, т.к. это может привести к поражению электрическим током. Обслуживание прибора должно проводиться только специалистами авторизованного сервисного центра.
- Используйте изделие строго по назначению.
- Не оставляйте прибор на панели управления в автомобиле под воздействием солнечных лучей, т.к. перегрев батареи может стать причиной нарушения функционирования прибора.
- Не кладите никакие предметы на прибор и не давите на дисплей прибора, иначе он может треснуть.
- Не прикасайтесь к дисплею острыми предметами, чтобы его не повредить.
- Не разрешайте детям играть с прибором без вашего присмотра.
- Если корпус или блок питания были повреждены или в них попала жидкость, либо если появился странный запах и/или дым, немедленно выключите прибор, если он включен, и обратитесь в авторизованный сервисный центр. Чтобы предотвратить повреждения, специалисты сервисного центра должны проверить компоненты прибора.

Условия работы

- Не подвергайте прибор воздействию влаги, тепла или прямых солнечных лучей, особенно в автомобиле, избегайте образования пыли.
- Следите, чтобы прибор не намокал, берегите его от дождя и града. Имейте в виду, что влага

может образоваться даже в защитном чехле в результате конденсации.

- Не роняйте прибор, берегите его от сильной вибрации, тряски и ударов.
- Не храните устройство и его компоненты рядом с огнеопасными жидкостями, газами или взрывоопасными материалами.
- Перед очисткой прибора всегда его выключайте. Очистку экрана и поверхности устройства производите с использованием мягкой влажной ткани без ворса.
- Не разбирайте, не переделывайте и не ремонтируйте прибор самостоятельно. Это может вызвать серьезные поломки и снимает гарантию на бесплатный ремонт изделия. Ремонт должен производиться только в специализированных авторизованных сервисных центрах.

Температурный режим

- Рабочая температура прибора от +0оС до +40оС при относительной влажности от 10% до 80%.
- Храните прибор в безопасном месте, чтобы он не подвергался воздействию высоких температур (при парковке или попадании прямых солнечных лучей).

Работа с батареей

Ваш прибор оснащен аккумуляторной батареей. Чтобы продлить срок службы батареи соблюдайте следующие инструкции.

ВНИМАНИЕ:

Заменяйте батарею только батареями такого же типа или похожими, рекомендованными производителем. Запрещается открывать аккумуляторную батарею. Запрещается бросать батарею в огонь. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с местными нормами.

- Запрещается подвергать батареи воздействию тепла. Следите, чтобы прибор и установленная в него батарея не перегревались. В противном случае возникает опасность повреждения или даже взрыва батареи.
- Для заряда батареи используйте только входящий в комплект держатель.
- Запрещается выбрасывать батареи вместе с обычным мусором. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с местными нормами.

Транспортировка

При транспортировке прибора соблюдайте следующие инструкции.

- После транспортировки прибора перед использованием прибора подождите некоторое время.
- В случае резких перепадов температуры или влажности внутри прибора может образоваться конденсат, а это может привести к короткому замыканию.
- Для защиты прибора от грязи, ударов и царапин храните его в защитном чехле.
- При перевозке прибора используйте оригинальную упаковку.

Питание в автомобиле

Видеорегистратор с держателем подсоединяйте только к гнезду прикуривателя в автомобиле. Если вы не уверены на счет характеристик питания, обратитесь к производителю вашего автомобиля.

ВНИМАНИЕ:

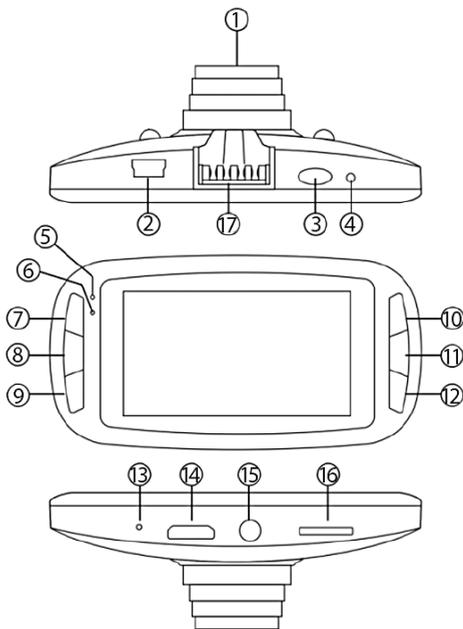
Если вы не планируете использовать прибор в течение длительного времени, то перед началом хранения и затем перед использованием полностью зарядите аккумуляторную батарею. В противном случае срок ее службы сократится.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Откройте упаковку и проверьте наличие всех аксессуаров при получении товара.

- Видеорегистратор
- Крепление
- Адаптер для подключения к гнезду прикуривателя
- Руководство по эксплуатации

УСТРОЙСТВО ПРИБОРА



1. Объектив
2. Разъем мини-USB
3. Кнопка включения (краткое нажатие) / выключения прибора (долгое нажатие)
4. RESET Кнопка инициализации

5. Индикатор зарядки
6. Индикатор питания
7. MODE Кнопка переключения режимов: видеозаписи / фотографирования / просмотра и воспроизведения
8. REC Кнопка начала/остановки видеозаписи
9. MENU Кнопка перехода в меню настроек текущего режима системных настроек
10. ▲ Кнопка перехода вверх по меню / перемотки назад в режиме воспроизведения / перехода к предыдущему файлу в режиме просмотра / увеличения масштаба в режиме видеозаписи/фотографирования
11.  Кнопка фотографирования в режиме видеозаписи и фотографирования / подтверждения при работе с меню / начала воспроизведения/паузы в режиме просмотра и воспроизведения
12. ▼ Кнопка перехода вниз по меню / перемотки вперед в режиме воспроизведения / перехода к следующему файлу в режиме просмотра / включения/выключения микрофона в режиме видеозаписи
13. Микрофон
14. HDMI разъем
15. AV Аудио/видеовыход
16. Разъем для подключения карты памяти TF
17. Контактная группа для подачи питания на аппарат при соединении с держателем

КАРТЫ ПАМЯТИ

Установите карту памяти TF в разъем на корпусе в направлении, указанном на карте. Если вы установите карту памяти неправильно, это может привести к ее повреждению или повреждению видеорегистратора.

Чтобы извлечь карту памяти, слегка нажмите на нее, а затем извлеките из устройства.

ПРИМЕЧАНИЯ:

Для записи видео высокой четкости (HD) используйте высокоскоростные карты памяти (не ниже 6 класса).

После того как карта памяти установлена в видеорегистратор, прибор определяет ее как накопитель по умолчанию. Записанные на карту ранее файлы могут не читаться.

Если видеорегистратор не распознает карту памяти, извлеките ее и установите снова. Если это не помогло, попробуйте использовать другую карту памяти.

ЗАРЯДКА БАТАРЕИ

Прибор питается от аккумуляторной батареи. Батарея видеорегистратора заряжается при установке прибора на держатель.

Кроме того, батарею видеорегистратора можно зарядить, присоединив прибор к компьютеру посредством кабеля USB.

Батарея заряжается независимо от того, включен или выключен прибор.

Текущий заряд батареи индицируется на экране прибора:



- батарея полностью заряжена;



- батарея заряжена наполовину;



- низкий заряд батареи;



- батарея разряжена.

УСТАНОВКА И ИЗВЛЕЧЕНИЕ

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Включение и выключение устройства

Нажмите кнопку , чтобы включить видеоре- гистратор.

Нажмите и 3 сек)  | удерживайте кнопку , чтобы выключить видеоре- гистратор.

При низком заряде батареи устройство выключается автоматически.

Выбор режима

При включении прибор автоматически переходит в режим видеозаписи, при этом в левом верхнем углу экрана отображается индикатор .

Нажмите кнопку MODE, чтобы переключиться в режим фотографирования, при этом в левом верхнем углу экрана отобразится индикатор .

Нажмите кнопку MODE еще раз, чтобы перейти в режим просмотра и воспроизведения, тогда в левом верхнем углу экрана будет отображаться индикатор .

Видеозапись

Когда прибор находится в режиме видеозаписи (в левом верхнем углу экрана отображается индикатор ) , нажмите кнопку REC, чтобы начать видеозапись. Во время видеозаписи на экране мигает индикатор  . Нажмите кнопку REC еще раз, чтобы остановить видеозапись, тогда индикатор исчезнет с экрана. ●

Меню настроек видеозаписи

Когда видеоре- гистратор находится в режиме видеозаписи, нажмите кнопку MENU, чтобы перейти в меню настроек видеозаписи.

Resolution – Разрешение. Выберите подходящее

разрешение видеозаписи: 1080FHD 1920x1080, 720P 1280x720, WVGA 848x480, VGA 640x480.

Loop Recording – Циклическая видеозапись. Установите длительность отдельного файла видеозаписи в режиме циклической видеозаписи: 3 минуты, 5 минут или 10 минут. Если вы выберете значение Off (Выкл), то запись не будет разбиваться на отдельные видеофайлы, а будет осуществляться непрерывно, пока карта памяти не заполнится.

HDR – Расширенный динамический диапазон. Вы можете активировать или отключить функцию HDR.

Exposure – Коррекция экспозиции. Выберите подходящее значение от -2.0 до +2.0.

Record Audio – Запись звука. Вы можете включить или выключить запись звука во время видеозаписи.

Date Stamp – Отметка даты и времени. Вы можете включить или отключить отображение отметки даты и времени видеозаписи.

Driver ID – Идентификационный номер драйвера.

Фотографирование

Когда прибор находится в режиме фотографирования (в левом верхнем углу экрана отображается индикатор ) , сфокусируйтесь на нужном объекте. Следите, чтобы видеоре- гистратор был неподвижен. Нажмите кнопку , чтобы сделать снимок.

Меню настроек фотографирования

Когда видеоре- гистратор находится в режиме фотографирования, нажмите кнопку MENU, чтобы перейти в меню настроек фотографирования.

Capture Mode – Режим захвата. Выберите подходящий режим: Single (Один), 5S/10S Timer (Таймер на 5/10 с).

Resolution – Разрешение. Выберите подходящее разрешение фотографий: 12M 4032x3024, 10M 3648x2736, 8M 3264x2448, 5M 2592x1944, 3M 2048x1536, 2MHD 1920x1080, VGA 640x480, 1.3M

1280x960.

Sequence – Последовательное фото. Вы можете включить или отключить функцию.

Quality – Качество. Выберите подходящее качество: Fine (Отличное), Normal (Стандартное), Economy (Экономичное).

Sharpness – Резкость. Выберите подходящую резкость изображения: Strong (Резкое), Normal (Стандартное), Soft (Мягкое).

White Balance – Баланс белого. В зависимости от текущих условий освещения кнопками FG выберите подходящий режим из списка: Auto (Авто), Sunny (Солнечно), Cloudy (Облачно), Tungsten (Лампа накаливания) или Fluorescent (Люминесцентная лампа).

ISO – Светочувствительность. Установите подходящую светочувствительность: 100, 200 или 400, - или выберите автоматический режим.

Exposure – Коррекция экспозиции. Выберите подходящее значение от -2.0 до +2.0.

Anti-shake – Антидрожание. Вы можете включить или отключить функцию.

Quick preview – Быстрый просмотр. Вы можете включить функцию быстрого просмотра в течение 2 или 5 секунд или отключить функцию.

Date Stamp – Отметка даты и времени. Вы можете выбрать добавление отметки даты и времени или только даты или отключить функцию.

Воспроизведение и просмотр

Когда прибор находится в режиме видеозаписи, кратко нажмите кнопку MODE два раза, чтобы переключиться в режим воспроизведения и просмотра, при этом в левом верхнем углу экрана отобразится индикатор . Кнопками ▲▼ переходите по видеофайлам и изображениям. Если текущий файл является видеозаписью, на экране отображается индикатор . Нажмите кнопку , чтобы начать воспроизведение видеофайла. Чтобы быстро перематывать видеозапись вперед/назад, нажимайте кнопки ▲▼ во время воспроиз-

ведения. Чтобы приостановить воспроизведение, нажмите кнопку  еще раз.

Меню управления файлами

В режиме воспроизведения и просмотра кратко нажмите кнопку MENU, чтобы открыть меню управления файлами.

Delete – Удаление файлов. Выделите данный параметр кнопками ▲▼ и нажмите кнопку , затем в открывшемся меню выберите Delete current (Удалить текущий файл) или Delete All (Удалить все), затем нажмите кнопку  для подтверждения.

Protect – Защита файлов от удаления. Выберите подходящую операцию: Lock current (Защитить текущий файл), Unlock current (Снять защиту с текущего файла), Lock All (Защитить все), Unlock All (Снять защиту со всего).

Slide Show – Показ слайдов. Выберите время отображения каждой фотографии в режиме показа слайдов: 2, 5 или 8 секунд.

Системные настройки

После включения видеорегистратора два раза нажмите кнопку MENU, чтобы перейти в меню системных настроек.

Date/Time – Дата и время. Кнопками ▲▼ установите текущую дату и время.

Auto Power Off – Автовыключение. Установите время, через которое прибор должен выключаться автоматически после отключения внешнего питания (1 минута, 3 минуты или 5 минут), либо отключите функцию (OFF).

Beep Sound – Звуки при нажатии кнопок. Вы можете включить или отключить звуковое сопровождение нажатия кнопок.

Language – Язык меню. Кнопками ▲▼ выберите английский или русский язык.

TV Mode – Система цвета. В зависимости от свойств подключаемого телевизора выберите

подходящую систему цвета для видеовыхода NTSC или PAL.

Frequency – Частота сети освещения. Выберите частоту 50 Гц или 60 Гц.

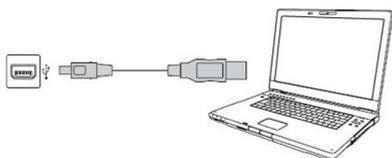
Format – Форматирование. Выберите ОК, чтобы начать форматирование карты памяти, или значение Cancel (Отмена), чтобы отменить операцию.

При форматировании все записанные на карту данные стираются!

Default – Восстановление заводских настроек. Выберите ОК, чтобы восстановить заводские настройки, или значение Cancel (Отмена), чтобы отменить операцию.

Version – Версия. Здесь отображается версия текущей микропрограммы.

СОЕДИНЕНИЕ С КОМПЬЮТЕРОМ



Соедините видеорегистратор с компьютером с помощью кабеля USB. Включите прибор.

Тогда в папке Мой компьютер вашего компьютера вы обнаружите новый внешний диск, на котором будут сохранены все видеозаписи и снимки, сделанные с помощью видеорегистратора.

При отсоединении кабеля USB от видеорегистратора, он выключится автоматически.

ПРИМЕЧАНИЯ:

Устройство совместимо с операционными системами Windows 2000/XP/Vista, Windows 7, MAC OS x 10.3.6 и выше.

Если компьютер не распознает диск в течение

30 секунд, отсоедините видеорегистратор, а затем подсоедините снова.

Рекомендуется сохранять видеофайлы в памяти компьютера перед просмотром, т.к. воспроизведение с карты памяти напрямую может быть прерывистым из-за большого объема передаваемых данных.

СОЕДИНЕНИЕ С ТЕЛЕВИЗОРОМ

Соедините видеорегистратор с телевизором с помощью кабеля HDMI или AV. Тогда вы сможете просматривать видеозаписи и фотоснимки на экране телевизора.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

При возникновении неисправности попробуйте устранить ее с помощью рекомендаций из таблицы ниже. Если неисправность не устраняется, не пытайтесь самостоятельно починить прибор, обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя.

Неисправности	Возможные причины	Способ устранения
Устройство не включается.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Низкий заряд батареи. 2. Внутри устройства образовался конденсат. 3. Видеорегистратор подключен к ПК. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Зарядите батарею. 2. Оставьте прибор на некоторое время, чтобы влага испарилась. 3. При подключении к ПК видеорегистратор автоматически переходит в режим накопителя данных.
Батарея не заряжается.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Правильно установите видеорегистратор на держатель. 2. Работоспособность батареи утрачивается через несколько лет. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Правильно установите видеорегистратор на держатель. 2. Работоспособность батареи утрачивается через несколько лет.
Не осуществляется видеозапись.	<ol style="list-style-type: none"> 1. В устройство не установлена карта памяти. 2. Карта памяти установлена неправильно. 3. Карта памяти не отформатирована. 4. Емкость карты памяти недостаточна. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Установите карту памяти. 2. Установите карту памяти правильно. 3. При появлении сообщений об ошибке отформатируйте карту памяти. 4. Используйте карту памяти большей емкости.
Изображение размытое.	Объектив загрязнен.	Протрите объектив, чтобы удалить пыль и грязь.
Вертикальные полосы на экране.	На экран попадают прямые солнечные лучи.	Отрегулируйте положение прибора.
Невозможно установить соединение с ПК.	Неправильно подсоединен кабель USB.	Правильно подсоедините кабель USB.
На экране телевизора отсутствует изображение.	Плохой контакт кабеля HDMI или AV.	Убедитесь, что контакты при подсоединении кабеля HDMI или AV плотные.
Дата и время отображаются неправильно.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Дата и время не были установлены. 2. Дата и время были удалены при восстановлении заводских настроек 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Установите дату и время в системных настройках прибора. 2. После каждого восстановления заводских настроек дату и время нужно устанавливать заново.
Системный сбой в работе видеорегистратора (нет изображения на экране, невозможно перейти к другому изображению, аппарат не реагирует на нажатия кнопок).	Системный сбой может возникнуть в результате извлечения карты памяти во время видеозаписи, слишком частых или неправильных нажатий на кнопки прибора.	<p>Выключите прибор.</p> <p>Проведите восстановление заводских настроек, нажав кнопку Reset.</p>

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ЖК-экран: 2,7" LTPS

Формат экрана: 16:9

Камера с матрицей 3М

Язык меню: английский, русский

Разрешение видео: 1080FHD 1920x1080, 720P 1280x720, WVGA 848x480, VGA 640x480

Формат видео: MOV (H.264 кодек)

Разрешение фотографий: 12М 4032x3024, 10М 3648x2736, 8М 3264x2448, 5М 2592x1944, 3М 2048x1536, 2М HD 1920x1080, VGA 640x480, 1.3М 1280x960

Формат фотографий: JPEG

Поддержка карт памяти: TF до 64 Гб

Микрофон/громкоговоритель: встроенные

Частота сети: 50/60Гц

Система цвета: NTSC, PAL

Аккумуляторная батарея: ионно-литиевая, встроенная

Рабочая температура: от +0оС до +40оС

Рабочая влажность: от 10% до 80%

БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

EAC

Соответствует техническим регламентам:

Технический регламент Таможенного союза
«Электромагнитная совместимость технических
средств» (ТР ТС 020/011).

Сведения о сертификации:

Декларация соответствия ТС № RU Д-СН.БЛ08.В.00360
Срок действия с 24.06.2016 по 23.06.2018 включительно.
Орган по сертификации продукции:
ООО "Испытательный центр "Станкотест".
153032 г. Иваново, ул. Станкостроителей. д. 1

Дата производства указана на изделии.

Срок службы изделия - 3 года

Гарантийный срок - 1 год

Центральный авторизованный сервисный центр:

ООО «ПРОФСЕРВИС», 142791, г.Москва, поселение
Сосенское, ул. Адмирала Корнилова, владение 34,
стр.5, ком.12

Список сервисных центров прилагается (см. вкладыш)

Компания производитель оставляет за собой право, без предварительного уведомления, вносить изменения в список авторизованных сервисных изменений в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и телефонов существующих.

Адрес ближайшего СЦ вы можете также узнать по телефону горячей линии 8-800-100-3331 или на сайте www.supra.ru, а также отправив запрос на supra@supra.ru

Изготовитель:

СУПРА ТЕХНОЛОДЖИ ЛИМИТЕД
КНР, Гонконг, Квинз Роуд Централ, 222, Кай Вонг
Коммершиал Билдинг, ЛГ2/Ф., комната 2
Сделано в Китае.

Manufacturer:

SUPRA TECHNOLOGIE LIMITED
RM 2 LG2/F KAI WONG COMM BLDG 222
QUEEN'S RD CENTRAL. HONG KONG
Made in CHN.

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий от покупателей на территории России: ООО «ПРОФСЕРВИС», 142791, г.Москва, поселение Сосенское, ул. Адмирала Корнилова, владение 34, стр.5, ком.12

Единая справочная служба: 8-800-100-3331

Благодарим Вас за выбор техники SUPRA.
Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления.

www.supra.ru

Горячая линия: 8 800 100 333 1
(звонок по России бесплатный)